22003D0081

EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 81/2003

(2003. gada 20. jūnijs),

ar ko groza EEZ līguma XIII pielikumu (Transports)

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kas grozīts ar protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk tekstā — "līgums", un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

(1) līguma XIII pielikums grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2003. gada 16. maija Lēmumu Nr. 53/2003 ([1]);

(2) Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 27. jūnija Regulas (EK) Nr. 1406/2002 par Eiropas Kuģošanas drošības aģentūras izveidošanu ([2]) mērķis ir Kopienā nodrošināt augstu, vienādu un efektīvu kuģošanas drošības līmeni un kuģu radītā piesārņojuma novēršanu;

(3) Eiropas Kuģošanas drošības aģentūras darbības Eiropas Ekonomikas zonā var ietekmēt kuģošanas drošības līmeni un kuģu radītā piesārņojuma novēršanu;

(4) lai EBTA valstis varētu pilnībā darboties Eiropas Kuģošanas drošības aģentūrā, līgumā jāiekļauj Regula (EK) Nr. 1406/2002,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Līguma XIII pielikumu groza, kā norādīts šā lēmuma pielikumā.

2. pants

Regulas (EK) Nr. 1406/2002 teksts islandiešu un norvēģu valodā, ko publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ pielikumā, ir autentisks.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā 2003. gada 21. jūnijā ar noteikumu, ka EEZ Apvienotajai komitejai ir sniegti visi paziņojumi saskaņā ar līguma 103. panta 1. punktu (*).

([1]) OV L 193, 31.7.2003., 30. lpp.
([2]) OV L 208, 5.8.2002., 1. lpp.
(*) Konstitucionālās prasības ir norādītas.

4. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un EEZ pielikumā.

Briselē, 2003. gada 20. jūnijā

EEZ Apvienotās komitejas vārdā —
priekšsēdētājs
P. WESTERLUND

PIELIKUMS

EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMAM Nr. 81/2003

Līguma XIII pielikumā (Transports) aiz 56.n punkta (Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 2099/2002) iekļauj šādu punktu:

"56o. **32002 R 1406**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 27. jūnija Regula (EK) Nr. 1406/2002 par Eiropas Kuģošanas drošības aģentūras izveidošanu (OV L 208, 5.8.2002., 1. lpp.).

Regulas tekstu šā līguma vajadzībām pielāgo šādi.

a) Ja vien turpmāk tekstā nav noteikts citādi un neatkarīgi no līguma 1. protokola noteikumiem ar minētajā regulā lietoto terminu "dalībvalsts(-is)" papildus tā nozīmei minētajā regulā saprot arī EBTA valstis. Piemēro 1. protokola 11. punktu.

b) Direktīvas 2. pantam pievieno šādu daļu:

"Attiecībā uz EBTA valstīm Aģentūra, kad vien vajadzīgs, palīdz EBTA Uzraudzības iestādei vai, attiecīgā gadījumā, Pastāvīgajai komitejai veikt to attiecīgos uzdevumus."

c) Direktīvas 3. pantam pievieno šādu daļu:

"4. Ja EBTA valstī notiek apmeklējums pārbaudes nolūkā, Aģentūra nosūta ziņojumu arī EBTA Uzraudzības iestādei."

d) Regulas 4. panta 1. punktu papildina ar šādu tekstu:

"Piemērojot šo regulu, visiem Aģentūras dokumentiem, kas attiecas uz EBTA valstīm, piemēro arī Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regulu (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem."

e) Regulas 6. pantam pievieno šādu punktu:

"4. Atkāpjoties no Kopienu pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 12. panta 2. punkta a) apakšpunkta, EBTA valstu piederīgos, kam ir visas pilsoņu tiesības, var pieņemt darbā, tiem noslēdzot līgumu ar Aģentūras izpilddirektoru."

f) Regulas 7. pantam pievieno šādu daļu:

"EBTA valstis piemēro Aģentūrai un tās personālam Protokolu par Eiropas Kopienu privilēģijām un imunitāti un piemērojamos noteikumus, kas pieņemti saskaņā ar protokolu."

g) Regulas 10. panta 2. punkta b) punktā ar vārdiem "Padome un Komisija" saprot Padomi, Komisiju un EBTA Uzraudzības iestādi.

h) Regulas 11. pantu papildina ar šādu daļu:

"5. EBTA valstis pilnība piedalās valdes darbā, un šajā darbā tām ir tādas pašas tiesības un pienākumi kā ES dalībvalstīm, izņemot balsstiesības."

i) Regulas 18. pantu papildina ar šādu punktu:

"7. EBTA valstis piedalās 1. punkta pirmajā daļā minētajā Kopienas finanšu ieguldījumā. Tālab 82. panta 1. punkta a) apakšpunktā noteiktās procedūras un līguma 32. protokolu piemēro *mutatis mutandis*."

j) Regulas 22. panta 3. punkta beigās iekļauj šādu teikumu:

"Komisija vienlaikus nosūta novērtējuma datus un ieteikumus arī Pastāvīgajai komitejai, kas tos dara zināmus EBTA valstīm.""

EIROPAS EKONOMIKAS ZONA
EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

Pieņemot EEZ Apvienotās Komitejas Lēmumu Nr. 81/2003, pieņem arī šādu kopīgu paziņojumu.

Kopīgais paziņojums par to, ka saskaņotajā protokolā tiek iekļauts EEZ Apvienotās komitejas Lēmums par Regulas (EK) Nr. 1406/2002 iekļaušanu līgumā

"Pēc šā EEZ Apvienotās Komitejas Lēmuma pieņemšanas un līdz tas stājas spēkā Aģentūras valde var lemt par EBTA valstu pārstāvju uzaicināšanu piedalīties to sanāksmēs novērotāja statusā."